

Journal of

Zeitschrift für Naturforschung C

Biosciences

founded 1946 in the Institutes
of Max-Planck-Gesellschaft

Volume 42 Number 1/2
January/February 1987



Verlag der Zeitschrift für Naturforschung

Tübingen

ZEITSCHRIFT FÜR NATURFORSCHUNG

Section C

A Journal of Biosciences

ISSN 0341-0382

Managing Editor:

H. Hausen, Tübingen

Council:

E. Bünning, Tübingen
A. Butenandt, München
M. Eigen, Göttingen

Editors:

A. Hager, Tübingen
K. Hahlbrock, Köln
W. Hasselbach, Heidelberg
P. Karlson, Marburg
F. Kaudewitz, München
J. Klein, Tübingen
J. St. Schell, Köln
E. Wecker, Würzburg

Associate Editors:

N. Amrhein, Bochum
B. A. Askonas, London
W. Barz, Münster
P. Böger, Konstanz
G. Bornkamm, Freiburg
D. Bückmann, Ulm
K. G. Götz, Tübingen
G. Gottschalk, Göttingen
P. Gruss, Heidelberg
G. Isenberg, Köln
R. Jaenicke, Regensburg
V. ter Meulen, Würzburg
G. F. Meyer, Tübingen
M. Rajewsky, Essen
H. Schimassek, Heidelberg
D. Schulte-Frohlinde,
Mühlheim/R.
G. Schulz, Freiburg
F. F. Seelig, Tübingen
J. Seelig, Basel
H. Simon, München
W. Steglich, Bonn
H. Stieve, Aachen
J. Suko, Wien
A. Trebst, Bochum
G. Weissenböck, Köln
G. Wick, Innsbruck
V. Zimmermann, Würzburg

Information for Contributors

Contributions to Z. Naturforsch., Section C (biological sciences), may be (i) original papers, (ii) research notes not exceeding two pages in print and (iii) reports on current research of special interest. Two copies of each contribution should be sent to Dr. Helga Hausen, P. O. Box 2645, D-7400 Tübingen. (Section B (chemical sciences): Dr. Heide Voelter, P. O. Box 2645, D-7400 Tübingen; Section A (physical sciences): Mrs. Tamara Littmann, Lenzhalde 21, D-7082 Oberkochen).

Contributors are encouraged to suggest possible reviewers of their papers. The manuscript should be type written using double spacing throughout.

The title should be concise but informative. The names of the authors, with first names and initials, and of the institution where the work was carried out follow the title. A running title with not more than 60 characters should be indicated if the title is longer than this.

In a footnote on the first page, please give an address for reprint requests.

The title, a selfconsistent abstract, suitable for direct use by the abstracting journals (no references to the main text), and five keywords, all in English, must precede the main text of each contribution.

The main text should meet the highest standards as to novelty of the material, organization and conciseness. A qualified colleague and, if the text is in a foreign language, a person who thoroughly knows it, should have been given the opportunity to check the paper before its submission for publication.

Papers, reporting mainly spectroscopic, X-ray or other data of no general relevancy should not be submitted.

References and footnotes should be numbered (e.g. [1]) and listed at the end of the paper (e.g. [1] A. Meyer, Z. Naturforsch. **30c**, 633 (1976)).

Tables with the appropriate captions and a list of the figure legends should follow at the end of the paper.

Allowance should be made for the reduction in printing of the drawings (line thickness, lettering!). Original drawings larger than 21×30cm should be replaced by copies of reduced size, when the manuscript is submitted and only be sent in when the manuscript is accepted. On all illustrations, the figure number and the author's name must be written in pencil.

The authors will receive page proofs.

Changes in the text after acceptance of the paper and drawings not fit for direct reproduction cause delay and create extra costs which may be charged to the author. 50 reprints are free of charge.

Information for Subscribers

The subscription prices per year are for normal subscribers:

Section A	Section B	Section C
DM 510.—	DM 610.—	DM 425.—

for authors and their institutions if they order directly from the publishers:

Section A	Section B	Section C
DM 408.—	DM 488.—	DM 340.—

plus postage and handling

Section A	Section B	Section C
DM 35.—	DM 35.—	DM 25.—

Single copies and back-numbers are available.

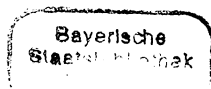
Subscriptions will remain standing for the following year unless cancellations are made by postage October 1st.

Informations for Advertisers

The price for a small advertisement (breadth 43 mm, height 57 mm) in all three sections of the journal is DM 60.—.

For larger advertisements please order the price list from the publishers.

VERLAG DER ZEITSCHRIFT FÜR NATURFORSCHUNG, TÜBINGEN
P. O. Box 2645, D-7400 Tübingen (Postcheck-Konto Stuttgart 8039-700).



ZEITSCHRIFT FÜR NATURFORSCHUNG

SECTION C

A EUROPEAN JOURNAL OF
BIOSCIENCES

Council

E. BÜNNING, Tübingen
A. BUTENANDT, München
M. EIGEN, Göttingen

Editorial Board

A. HAGER, Tübingen
K. HAHNBROCK, Köln
W. HASSELBACH, Heidelberg
P. KARLSON, Marburg
F. KAUDEWITZ, München
J. KLEIN, Tübingen
J. ST. SCHELL, Köln
E. WECKER, Würzburg

Advisory Editorial Board

N. AMRHEIN, Bochum
B. A. ASKONAS, London
W. BARZ, Münster
P. BÖGER, Konstanz
G. BORNKAMM, Freiburg
D. BÜCKMANN, Ulm
K. G. GÖTZ, Tübingen
G. GOTTSCHALK, Göttingen
P. GRUSS, Heidelberg

G. ISENBERG, Köln
R. JAENICKE, Regensburg
V. TER MEULEN, Würzburg
G. F. MEYER, Tübingen
M. RAJEWSKY, Essen
H. SCHIMASSEK, Heidelberg
D. SCHULTE-FROHLINDE, Mülheim/R.
G. SCHULZ, Freiburg
F. F. SEELIG, Tübingen

J. SEELIG, Basel
H. SIMON, München
W. STEGLICH, Bonn
H. STIEVE, Aachen
J. SUKO, Wien
A. TREBST, Bochum
G. WEISSENBOCK, Köln
G. WICK, Innsbruck
V. ZIMMERMANN, Würzburg

EDITED IN COLLABORATION

WITH THE INSTITUTES OF THE MAX-PLANCK-GESELLSCHAFT

Volume 42c

1987

VERLAG DER ZEITSCHRIFT FÜR NATURFORSCHUNG
TÜBINGEN

Anschrift des Verlages: Postfach 26 45, D-7400 Tübingen
Satz und Druck: Allgäuer Zeitungsverlag GmbH, Kempten

Nachdruck – auch auszugsweise – nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages

Section a
Physics, Physical Chemistry, Cosmic Physics

Section b
Inorganic and Organic Chemistry

Contents of Number 7/8

Original Communications

- ZZE-Configuration of Chromophore β -153 in C-Phycocyanin from *Mastigocladus laminosus*
G. SCHMIDT, S. SIEBZEHN RÜBL, R. FISCHER, W. RÜDIGER, H. SCHEER, T. SCHIRMER, W. BODE, and R. HUBER 845
- α -Diceroptene: A New Dimeric Structure for Isoceroptene
CH. VILAIN, A. HUBERT, L. DUPONT, K. R. MARKHAM, and E. WOLLENWEBER 849
- Stereochemistry of Two Hydroxybiflavanonols from *Garcinia cola* Nuts
J. SONNENBICHLER, I. MADUBUNYI, and H. SCHEER 855
- "Epicuticular Waxes" from Exine Material of Pine Pollen
CH. NIESTER, P.-G. GÜLZ, and R. WIERMANN 858
- Bryoflavone and Heterobryoflavone, Two New Isoflavone-flavone Dimers from *Bryum capillare*
H. GEIGER, W. STEIN, R. MUES, and H. D. ZINSMEISTER 863
- Site of Lupanine and Sparteine Biosynthesis in Intact Plants and *in vitro* Organ Cultures
M. WINK 868
- Occurrence of Amavadin in Mushrooms of the Genus *Amanita* (In German)
E. KOCH, H. KNEIFEL, and E. BAYER 873
- Ascorbic Acid and Glutathione Contents of Spruce Needles from Different Locations in Bavaria
W. F. OSSWALD, H. SENGER, and F. E. ELSTNER 879
- Acetyl-CoA:4-Hydroxybutinylbithiophene O-Acetyltransferase Isoenzymes from *Tagetes patula* Seedlings
G. METSCHULAT and R. SÜTFELD 885
- Uptake and Utilization of Sulfonic Acids in the Cyanobacterial Strains *Anabaena variabilis* and *Plectonema* 73110
S. BIEDLINGMAIER and A. SCHMIDT 891
- Partial Characterization of an Enzyme from the Fungus *Ascochyta rabiei* for the Reductive Cleavage of Pterocarpan Phytoalexins to 2'-Hydroxyisoflavans
B. HÖHL and W. BARZ 897
- Comparing Short-Term Effects of Ammonia and Methylamine on Nitrogenase Activity in *Anabaena variabilis* (ATCC 29413)
S. REICH, H. ALMON, and P. BÖGER 902
- Reversible pH-Induced Dissociation of Glucose Dehydrogenase from *Bacillus megaterium*. II. Kinetics and Mechanism
E. MAURER and G. PFLEIDERER 907
- On the Possible Relation between Morphology and Precursors of the Crystallinities in Calcified Tissues
F. C. M. DRIESSENS, R. A. TERPSTRA, P. BENNEMA, J. H. M. WÖLTGENS, and R. M. H. VERBEECK 916
- In the Search for New Anticancer Drugs. XXI. Spin Labeled Nitrosoureas
G. SOSNOVSKY, S. W. LI, and N. U. M. RAO 921
- Transmission of Hormonal Imprinting in *Tetrahymena* Cultures by Intercellular Communication
G. CSABA and P. KOVÁCS 932
- MTD Calculations on Quantitative Structure-Activity Relationships of Steroids Binding to the Progesterone Receptor
M. BOHL, Z. SIMON, A. VLAD, G. KAUFMANN, and K. PONSOLD 935
- Synthesis of Heat Shock Proteins during Amino Acid or Oxygen Limitation in *Bacillus subtilis relA⁺* and *relA* (In German)
M. HECKER, A. RICHTER, A. SCHROETER, L. WÖLFEL, and F. MACH 941
- Sexual Pheromones and Related Egg Secretions in Laminariales (Phaeophyta)
I. MAIER, D. G. MÜLLER, G. GASSMANN, W. BOLAND, and L. JAENICKE 948
- Comparison of Dufour Gland Secretions of Two Species of *Leptothorax* Ants (Hymenoptera: Formicidae)
M. F. ALI, E. D. MORGAN, A. B. ATTYGALLE, and J. P. J. BILLEN 955

Comparative Sex Pheromone Biosynthesis in the Obliquebanded Leafroller, <i>Choristoneura rosaceana</i> , and the Redbanded Leafroller, <i>Argyrotaenia velutinana</i> , Moths ST. P. FOSTER and W. L. ROELOFS	961	Are Small RNAs Associated with Crohn's Disease? R. PECHAN, H. KUNERT, and H. J. GROSS	1006
Effect of Hydroxylamine Derivatives on Photorespiration in the Tobacco Aurea Mutant <i>Nicotiana tabacum</i> Su/su G. H. SCHMID, K. P. BADER, A. RADUNZ, C. J. VAN ASSCHE, N. REINIER, and B. COURTIADÉ	965	Inhibition of cAMP Phosphodiesterase by Some Phototherapeutic Agents L. BOVALINI, P. LUSINI, S. SIMONI, D. VEDALDI, L. ANDREASSI, F. DALL'ACQUA, and P. MARTELLI	1009
Estimation of the Extent of DNA Platination after Interaction of <i>cis</i> -DDP with DNA and Chromatin I. KULAMOWICZ and Z. WALTER	970	<i>Report</i>	
Reversed Light Reaction of the Screening Pigment in a Compound Eye Induced by Noradrenaline A. JUSE, G. HÖGLUND, and K. HAMDORF	973	Chimeric Genes – Their Contribution for Molecular Biology and Plant Breeding (In German) H.-H. STEINBISS and J. SCHELL	1011
Light and Electron Microscopic Studies Regarding Cell Contractility and Cell Coupling in Light Sensitive Smooth Muscle Cells from the Isolated Frog Iris Sphincter K. V. WOLF	977	Contents of Number 9/10	
Fluorescence Monitoring of Membrane Potentials: the Spatio-Temporal Resolution in Isolated Neurons of <i>Helix pomatia</i> TH. KNÖPFEL and P. FROMHERZ	986	<i>Original Communications</i>	
Growth Kinetics of the G2-Phase of Ehrlich Ascites Tumor Cells, Separated from Anaerobically Treated Asynchronous Cultures C. KROLL, W. KROLL, and F. SCHNEIDER	991	Terpenoids from a Black Sea Bryozoan <i>Conopeum seuratum</i> P. HADJIEVA, S. POPOV, B. BUDEVSKA, A. DYULGEROV, and S. ANDREEV	1019
Demonstration of Statistically Significant Correlations between 8 and 12 kHz Atmosferics and Sudan Deafness G. RUHENSTROTH-BAUER, K. MEES, R. SANDHAGEN, H. BAUMER, and B. FILIPIAK	999	Thin Layer Chromatographic and Infra Red Spectral Evidence for the Presence of Phosphonolipids in <i>Cicada oni</i> M. C. MOSCHIDIS	1023
<i>Notes</i>		Adnexal Glands Chemistry of <i>Messor ebeninus</i> Forel (Formicidae: Myrmicinae) M. COLL, A. HEFETZ, and H. A. LLOYD	1027
γ -Decalactone, an Odoriferous Compound from the Male Butterfly, <i>Lethe marginalis</i> Motschulsky N. HAYASHI, H. KAWAGUCHI, A. NISHI, and H. KOMAE	1001	A Novel Caffeic Acid Derivative and Other Constituents of <i>Populus</i> Bud Excretion and Propolis (Bee-Glue) E. WOLLENWEBER, Y. ASAKAWA, D. SCHILLO, U. LEHMANN, and H. WEIGEL	1030
The Phosphatidylinositol Species of Suspension Cultured Plant Cells S. HEIM and K. G. WAGNER	1003	Polyunsaturated Pheromones: Semi-Synthesis of (Z,Z)-6,9-Alkadienes and (Z,Z,Z)-3,6,9-Alkatrienes from Naturally Occurring Fatty Acids H. K. MANGOLD, H. BECKER, and E. SCHULTE	1035
		NMR Spectra of Flavone Di-C-glycosides from <i>Apometzgeria pubescens</i> and the Detection of Rotational Isomerism in 8-C-Hexosylflavones K. R. MARKHAM, R. MUES, M. STOLL, and H. D. ZINSMEISTER	1039

Stereochemistry of Two Hydroxybiflavanonols from *Garcinia cola* Nuts

Johann Sonnenbichler and Ifeanyi Madubunyi

Max-Planck-Institut für Biochemie, Am Klopferspitz,
D-8033 Martinsried, Bundesrepublik Deutschland

Hugo Scheer

Botanisches Institut der Universität München, Menzingerstraße 67,
D-8000 München, Bundesrepublik Deutschland

Z. Naturforsch. **42c**, 855–857 (1987); received March 30/May 18, 1987

Biflavanonol, Stereochemistry, Atropisomer, ^1H NMR, Circular Dichroism

The absolute configuration of two hydroxybiflavanonols from *Garcinia cola* nuts have been determined by CD and 500 MHz ^1H NMR spectroscopy. Additionally the occurrence of atropisomers at room temperature as the consequence of rotational hindrance in the molecules could be demonstrated.

Introduction

In 1971 Jackson *et al.* [1] elucidated the structures of two biflavanonols from *Garcinia buchananii* Baker using UV, IR and ^1H NMR spectroscopy. Cotterill and Scheinmann [2] isolated the same compounds from the nuts of *Garcinia cola* Heckel in 1978. Both compounds exhibit antihepatotoxic properties [3]. Very recently [4] we investigated in detail the biochemical mechanism of action of these drugs.

Each of the molecules contains four asymmetric carbon atoms suggesting the possibility of different configurations. The stereochemistry of the molecules, however, has not been investigated up to now. Using 500 MHz ^1H NMR spectroscopy at different temperatures and circular dichroism studies we analyzed the absolute configuration of the described biflavanonols and report here the occurrence of both molecules as atropisomers.

Experimental

The *Garcinia* biflavanonols were isolated from defatted *Garcinia cola* nuts by extraction with ethanol followed by elution of the dried and powdered ethanol extract with ethylacetate. Then by column chromatography on Kieselgel 60 (Merck) two major fractions were obtained with a) dichloromethane–methanol (14:9) saturated with water, b) chloroform–methanol–water (64:50:10). This second fraction was further separated into 14 fractions by

preparative thin-layer chromatography on Kieselgel 60 F₂₅₄ (Merck) in chloroform–acetone–formic acid (9:2:1). The compounds with R_F values 0.15 and 0.25 represent an octahydroxy- and a heptahydroxybiflavanonol which show decomposition at 217 °C and 200 °C, respectively. If the ethylacetate extract was fractionated by thin-layer chromatography in different solvents avoiding chloroform and acids, the same compounds could be isolated. This indicates that the biflavanonols are not products of a dimerization reaction during isolation.

The structures were analyzed by UV, MS and NMR spectroscopy.

The NMR spectra were recorded with a Bruker AM-500 spectrometer at different temperatures between 20 °C and 90 °C. The CD spectra were measured in methanol at 25 °C with a Jobin-Yvon Dichrograph Mark IV in 0.2 mM concentrations.

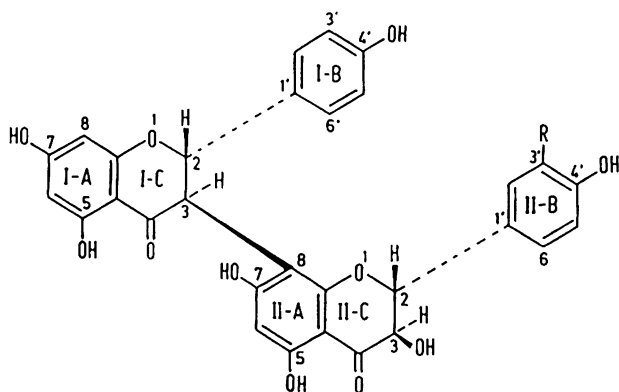
Results and Discussion

After isolation of two biflavanonols from *Garcinia cola* nuts the structures of the purified compounds could be identified by UV, MS and NMR spectroscopy as 2,2',3,3'-tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2,2'-bis(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-1-4H-benzopyran-4,4'-dion(I) and 2'-(3,4-dihydroxyphenyl)-2,2',3,3'-tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2-(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-4H-1-benzopyran-4,4'-dion(II).

The CD spectra (Fig. 1) show a Cotton-Effect at 290 nm (–) and 330 nm (+). By comparing the numerous data of Gaffield [5] for flavonoids with the Cotton-Effect of our compounds it can be deduced that both *Garcinia* biflavanonols have S-configura-

Reprint requests to Prof. Dr. J. Sonnenbichler.

Verlag der Zeitschrift für Naturforschung, D-7400 Tübingen
0341–0382/87/0700–0855 \$ 01.30/0



I ($R = H$): 2,2',3,3'-Tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2,2'-bis(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-1-4H-benzopyran-4,4'-dion.

II ($R = OH$): 2'-(3,4-Dihydroxyphenyl)-2,2',3,3'-tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2-(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-4H-1-benzopyran-4,4'-dion.

tion at carbon **I**-C2 and *R*-configuration at carbon **II**-C2, according to the nomenclature of Cahn-Ingold-Prelog [6].

The NMR data of **I** are listed in Table I. (Because of high analogy, the NMR data of **II** have been omitted in this short communication.) The coupling constants of the protons at **I**-C2 to **I**-C3 ($J = 12.1$ Hz) as well as **II**-C2 to **II**-C3 ($J = 11.6$ Hz) respectively manifest *trans*-positions of the hydrogens. Consequently we propose a *2S3R* configuration for the flavanone part and a *2R3R* configuration for the flavanone part of the molecules, as shown in the formula.

In the NMR spectrum at 20 °C it is remarkable that all resonances for the phenolic and alcoholic protons appear each with half intensity at double positions (Table I). This is also the case for the protons at carbons **I**-A6, **I**-A8, **I**-C2, **I**-C3, **II**-C2 and **II**-C3. This observation indicated a 1:1 mixture of

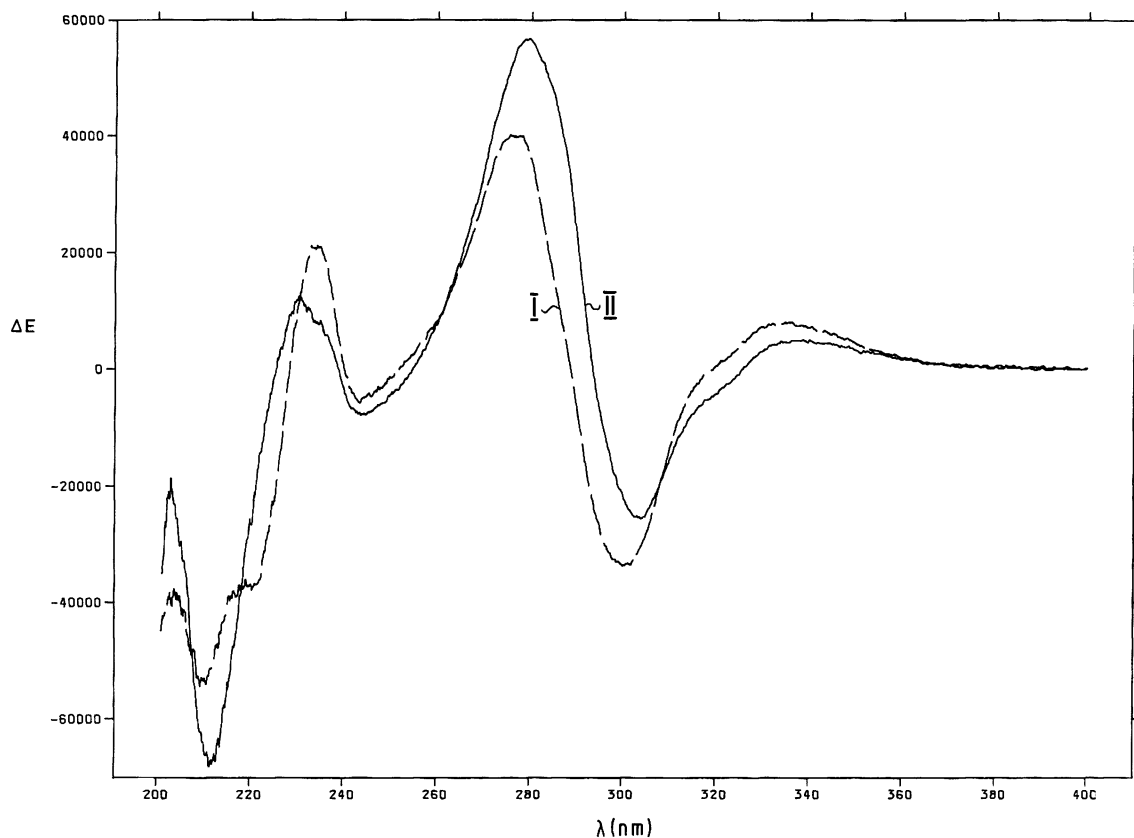


Fig. 1. CD spectra of **I** and **II** at 0.2 mM concentrations in methanol at 25 °C.

Table I. NMR data of **I** at 20 °C in CDCl₃.

Protons	ppm-Values	Number	Coupling constant
I -A 6	* 5.83/5.78	1	
I -A 8	* 5.97/5.87	1	
II -A 6	5.91	1	
I -B 2'	6.85 or 6.65	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
I -B 3'	7.17	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
I -B 5'	7.17	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
I -B 6'	6.65 or 6.85	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
II -B 2'	6.65 or 6.75	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
II -B 3'	7.10	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
II -B 5'	7.08	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
II -B 6'	6.75 or 6.65	1	d (<i>J</i> = 8.1 Hz)
I -C 2	* 5.65/5.32	1	d (<i>J</i> = 12.1 Hz)
I -C 3	* 4.42/4.64	1	d (<i>J</i> = 12.1 Hz)
II -C 2	* 5.14/4.97	1	d (<i>J</i> = 11.6 Hz)
II -C 3	* 4.22/3.98	1	dd (<i>J</i> = 11.6/6.0 Hz)
Phenolic OH's			
I -A 5			
I -A 7	* 12.30/12.17;		* 11.86/11.74;
II -A 5	* 11.23/10.87;		* 10.75/10.71;
II -A 7	* 9.58/ 9.56;		* 9.47/ 9.44
I -B 4'			
II -B 4'			
Alcoholic OH			
II -C 3	* 5.83/ 5.73		d (<i>J</i> = 6.0 Hz)

* These protons appear at two different positions with equal intensities of 0.5 H each and coalesce after heating to about 70 °C focussing at intermediate ppm values.

two very similar isomers. However, we did not succeed in separating isomers.

The CD curves of **I** and **II** display S-shaped features between 280 nm (+) and 305 nm (−) with a

zero value near the UV maximum of the molecules at 293 nm. This indicates a strong excitonic coupling of both parts of the molecule. This behaviour is characteristic for biflavonoids with atropisomers [7]. Presumably this is the case due to hydrogen bonding between the carbonyl group at **I**-C4 and the phenolic hydroxyl at **II**-A7 with the consequence that, at room temperature, the rotation of the 3–8 bond is restricted. This proposal is in good agreement with the observed doubling of the NMR signals (Table I). As was to be expected the described doubled NMR signals disappear with increase in temperature and coalesce at 70 °C to single sharp resonances as a consequence of increased rotations around the 3–8 bond. This behaviour is characteristic for atropisomers and is in good agreement with the rotational barriers visible in space filling models for the established structures of (2*S*,2'*R*,3*R*,3'*R*)-2'-(3,4-dihydroxyphenyl)-2,2',3,3'-tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2-(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-4*H*-1-benzopyran-4,4'-dion(**II**) and (2*S*,2'*R*,3*R*,3'*R*)-2,2',3,3'-tetrahydro-3',5,5',7,7'-pentahydroxy-2,2'-bis(4-hydroxyphenyl)-3,8'-bi-1-4*H*-benzopyran-4,4'-dion(**I**).

Because of the differences in shift between the resonances of protons **I**-B2 and **I**-B6, furthermore **II**-B2 and **II**-B6, additionally the bonds between rings **I**-B and **I**-C as well as rings **II**-B and **II**-C respectively must have hindered rotation at room temperature. This again is in good agreement with the atomic situation in space filling models of the molecules.

- [1] B. Jackson, H. D. Locksley, and F. Scheinmann, *J. Chem. Soc. (Section C, Part III)* **1971**, 3791–3804.
- [2] P. J. Cotterill and F. Scheinmann, *J. Chem. Soc. Perkin Trans. I* **1978**, 532–539.
- [3] M. M. Iwu, *Experientia* **41**, 699–700 (1985).
- [4] I. Madubunyi and J. Sonnenbichler, *Biochem. Pharmacol.*, in preparation.

- [5] W. Gaffield, *Tetrahedron* **26**, 4093–4108 (1970).
- [6] R. C. Cahn, C. K. Ingold, and V. Prelog, *Experientia* **12**, 81–94 (1956).
- [7] H. Geiger and C. Quinn, in: *The Flavonoids* (B. J. Harborne, J. T. Mabry, and H. Mabry, eds.), p. 715, Chapman and Hall Ltd., London 1975.